



# Provvedimenti per i casi di rigore COVID-19 concernenti le imprese

## Scheda informativa relativa al calcolo dei contributi

---

### Informazioni

Risposte riguardo ai requisiti e ulteriori informazioni di carattere generale sui provvedimenti per i casi di rigore sono disponibili sul sito web [www.dvs.gr.ch](http://www.dvs.gr.ch).

Per imprese costituite **tra il 1° marzo 2020 e il 30 settembre 2020** (quindi prima del 1° ottobre 2020) e per imprese con una **cifra d'affari superiore a 5 mio. di franchi** sono determinanti le apposite schede informative.

### Aspetti generali

La **perdita economica determinante** subita dall'impresa richiedente costituisce la base per il calcolo dei contributi.

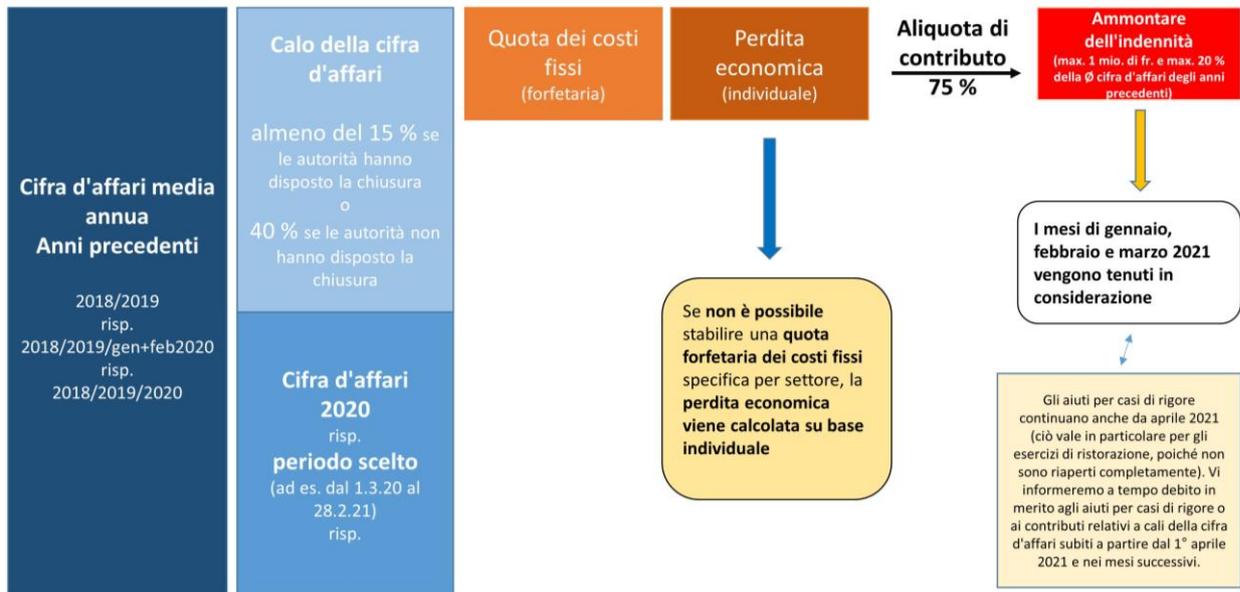
La perdita economica corrisponde alla **quota del calo della cifra d'affari attribuibile ai costi fissi**. Essa viene **calcolata individualmente** per l'impresa oppure **utilizzando quote dei costi fissi usuali per il settore**.

**Il Cantone copre la perdita economica nella misura del 75 %** e a causa del lockdown 2.0 nonché delle altre condizioni difficili tiene conto anche dei **mesi di gennaio, febbraio e marzo** mediante un **aumento forfetario del contributo**.

***Nota:** gli aiuti per casi di rigore continuano a essere versati anche da aprile 2021 (ciò vale in particolare per gli esercizi di ristorazione, poiché non possono riaprire completamente). Vi informeremo a tempo debito in merito agli aiuti per casi di rigore o ai contributi relativi a cali della cifra d'affari subiti a partire dal 1° aprile 2021 e nei mesi successivi.*

Se l'impresa sceglie di presentare un **conto settoriale**, il contributo viene calcolato per il relativo settore.

Grafico:



## Calcolo del calo della cifra d'affari

Il calo della cifra d'affari viene determinato **confrontando** la **cifra d'affari annua media degli anni precedenti** con la **cifra d'affari del 2020 o del periodo di 12 mesi scelto a cavallo tra il 2020 e il 2021**.

- L'IVA non rientra nella cifra d'affari; le cifre d'affari si calcolano senza IVA.
- Indennità per lavoro ridotto, indennità per perdita di guadagno, altri aiuti legati alla COVID-19 nonché altri contributi finanziari non rilevano ai fini della cifra d'affari del 2020 (o del periodo scelto dall'impresa).

Calcolo: (cifra d'affari media degli anni precedenti) – (cifra d'affari 2020 o periodo di 12 mesi 2020/2021 scelto) = calo della cifra d'affari

## Cifra d'affari media degli anni precedenti

Calcolo della cifra d'affari media degli anni precedenti:

- Imprese costituite **prima del 1° gennaio 2018**: media delle cifre d'affari degli anni 2018/2019.
- Imprese costituite **tra il 1° gennaio 2018 e il 29 febbraio 2020**:
  - cifre d'affari dal **momento della costituzione o dall'inizio dell'attività commerciale fino al 29 febbraio 2020**, calcolate su un anno; oppure
  - cifre d'affari dal **momento della costituzione (o dall'inizio dell'attività commerciale) fino al 31 dicembre 2020** (tenendo conto del lockdown 2.0), calcolate su un anno.

## Cifra d'affari annua 2020 o periodo di 12 mesi 2020/2021

All'atto della presentazione della domanda di determinazione del calo della cifra d'affari l'impresa può scegliere uno tra i seguenti periodi:

- periodo di riferimento 2020 (1° gennaio 2020 – 31 dicembre 2020) oppure
- periodo di riferimento 1° febbraio 2020 – 31 gennaio 2021 oppure
- periodo di riferimento 1° marzo 2020 – 28 febbraio 2021 oppure

- periodo di riferimento 16 marzo 2020 – 15 marzo 2021 oppure
- periodo di riferimento 1° aprile 2020 – 31 marzo 2021

Presentare una domanda riguardante un periodo di 12 mesi a cavallo tra il 2020 e il 2021 che non corrisponde all'anno 2020 risulta sensato per i seguenti motivi:

- Il requisito del calo della cifra d'affari pari al 15 % (per imprese non chiuse su ordine delle autorità 40 %) non è soddisfatto nel 2020, ma lo è ad es. per il periodo dal 1° marzo 2020 al 28 febbraio 2021.
- L'anno d'esercizio corrisponde a uno dei periodi indicati; ciò rende più agevole per l'impresa presentare la domanda con la documentazione richiesta.

**NOTA:** ai fini dell'ammontare del contributo non è rilevante quale periodo viene inserito. In sede di calcolo del contributo viene considerato il **periodo fino a fine marzo 2021** (mediante un aumento forfetario del contributo; vedi anche in basso al punto "Ammontare del contributo").

- Gli aiuti per casi di rigore continuano a essere versati anche dal 1° aprile 2021 (ciò vale in particolare per gli esercizi di ristorazione, poiché non possono riaprire completamente). Vi informeremo a tempo debito in merito agli aiuti per casi di rigore o ai contributi relativi a cali della cifra d'affari subito a partire dal 1° aprile 2021 e nei mesi successivi.

Esempio: impresa A, costituita prima del 1° gennaio 2018; periodo di riferimento scelto: 2020

Cifra d'affari 2018	fr. 850 000.–	
Cifra d'affari 2019	fr. 950 000.–	
<b>Ø cifra d'affari 2018/2019</b>	<b>fr. 900 000.–</b>	
./. cifra d'affari 2020	- fr. 500 000.–	
<b>Calo della cifra d'affari</b>	<b>fr. 400 000.–</b>	<b>(= 44,44 %)</b>

Esempio: impresa B, costituita prima del 1° gennaio 2018; periodo di riferimento scelto: 1° marzo 2020 – 28 febbraio 2021

Cifra d'affari 2018	fr. 850 000.–	
Cifra d'affari 2019	fr. 950 000.–	
<b>Ø cifra d'affari 2018/2019</b>	<b>fr. 900 000.–</b>	
./. cifra d'affari 1° marzo 2020 – 28 febbraio 2021	- fr. 400 000.–	
<b>Calo della cifra d'affari</b>	<b>fr. 500 000.–</b>	<b>(= 55,55 %)</b>

**Nota:** il calo della cifra d'affari registrato dall'impresa A inferiore rispetto a quello registrato dall'impresa B è dovuto a un periodo di riferimento diverso (anno 2020 anziché 1° marzo 2020 – 28 febbraio 2021) e viene compensato in sede di calcolo del contributo, dato che viene sempre tenuto in considerazione il periodo fino alla fine di marzo 2021 (vedi sotto l'ammontare del contributo).

Esempio: impresa C, costituita prima del 1° luglio 2018; periodo di riferimento scelto: 2020

Cifra d'affari 1° luglio – 31 dicembre 2018 (6 mesi)	fr. 300 000.–	
Cifra d'affari 2019 (12 mesi)	fr. 700 000.–	
Cifra d'affari gennaio + febbraio 2020 (2 mesi)	fr. 100 000.–	
<b>Cifra d'affari degli anni precedenti per 12 mesi</b>	<b>fr. 660 000.–</b>	
./. cifra d'affari 2020	- fr. 380 000.–	
<b>Calo della cifra d'affari</b>	<b>fr. 280 000.–</b>	<b>(= 42,42 %)</b>

Esempio: impresa D, costituita il 1° luglio 2018; periodo di riferimento scelto: 1° marzo 2020 – 28 febbraio 2021

Cifra d'affari 1° luglio – 31 dicembre 2018 (6 mesi)	fr. 300 000.–
Cifra d'affari 2019 (12 mesi)	fr. 700 000.–
Cifra d'affari gennaio + febbraio 2020 (2 mesi)	fr. 100 000.–
<b>Cifra d'affari degli anni precedenti per 12 mesi</b>	<b>fr. 660 000.–</b>
./.. cifra d'affari 1° marzo 2020 – 28 febbraio 2021	- fr. 300 000.–
<b>Calo della cifra d'affari</b>	<b>fr. 360 000.– (= 54,54 %)</b>

**Nota:** il calo della cifra d'affari registrato dall'impresa C inferiore rispetto a quello registrato dall'impresa D è dovuto a un periodo di riferimento diverso (anno 2020 anziché 1° marzo 2020 – 28 febbraio 2021) e viene compensato in sede di calcolo del contributo, dato che viene sempre tenuto in considerazione il periodo fino alla fine di marzo 2021.

## Perdita economica determinante

La perdita economica determinante è costituita dalla **quota del calo della cifra d'affari attribuibile ai costi fissi**. Essa viene calcolata **utilizzando le quote dei costi fissi usuali per il settore** oppure **individualmente** per l'impresa.

Per la determinazione della **quota dei costi fissi** di imprese appartenenti a determinati settori vengono utilizzate quote dei costi fissi usuali per il settore.

- ristorazione (compresa la ristorazione notturna) 30 %;
- settore alberghiero complessivamente 35 %. Se viene presentato un conto settoriale:
  - solo settore alloggio 40 %,
  - solo settore bar/ristorazione 30 %,
  - solo settore wellness 30 %,
  - solo settore banchetti 30 %,
  - solo settore seminari 35 %;
- tempo libero/intrattenimento/sport 45 %.

Per imprese che non fanno parte di uno dei settori indicati e quindi non hanno quote dei costi fissi usuali per il settore, la perdita economica determinante viene **calcolata su base individuale**. A questo scopo la quota del calo della cifra d'affari attribuibile ai costi fissi viene rilevata o positivamente stabilendo l'effettiva quota dei costi fissi o negativamente deducendo tutti i costi variabili dalla cifra d'affari. Viene poi aggiunto un supplemento forfetario per le spese per il personale che perdurano nonostante l'indennità per lavoro ridotto (ILR) o l'indennità per perdita di guadagno (IPG). Questo supplemento forfetario ammonta al 20 % della quota del calo della cifra d'affari attribuibile alle spese per il personale. La somma corrisponde alla perdita economica.

Esempio: impresa A con una quota dei costi fissi del 28 % e una quota di spese per il personale del 35 %, calo della cifra d'affari pari a 500 000 franchi, calcolo individuale della quota dei costi fissi

Calo della cifra d'affari

fr. 500 000.–

<i>Percentuale della quota del calo della cifra d'affari attribuibile ai costi fissi (28 %)</i>	<i>fr. 140 000.–</i>
<i>+ 20 % del calo della cifra d'affari attribuibile alla quota delle spese per il personale (35 %)</i>	<i>fr. 35 000.–</i>
<b>Perdita economica</b>	<b>fr. 175 000.–</b>

## Ammontare del contributo

**Nel Cantone dei Grigioni l'aliquota di contributo ammonta al 75 %** della perdita economica determinante, la quale in sostanza corrisponde alla quota del calo della cifra d'affari attribuibile ai costi fissi.

Per calcolare il contributo per il momento vengono tenuti in considerazione i cali della cifra d'affari dall'inizio della pandemia nel marzo del 2020 fino a **marzo 2021 compreso** (aumento forfetario del contributo).

**Nota:** gli aiuti per casi di rigore continuano a essere versati anche dal 1° aprile 2021 (ciò vale in particolare per gli esercizi di ristorazione, poiché non possono riaprire completamente). Vi informeremo a tempo debito in merito agli aiuti per casi di rigore o ai contributi relativi a cali della cifra d'affari subiti a partire dal 1° aprile 2021 e nei mesi successivi.

L'impresa può scegliere quale periodo in cui sono sorti i cali della cifra d'affari indicare nella domanda:

- Cifra d'affari del periodo 2020 (1° gennaio 2020 – 31 dicembre 2020)
- Cifra d'affari del periodo 1° febbraio 2020 – 31 gennaio 2021 oppure
- Cifra d'affari del periodo 1° marzo 2020 – 28 febbraio 2021 oppure
- Cifra d'affari del periodo 16 marzo 2020 – 15 marzo 2021 oppure
- Cifra d'affari del periodo 1° aprile 2020 – 31 marzo 2021

A seconda del **periodo indicato e del settore il contributo aumenta** di una determinata frazione (aumento forfetario del contributo mediante un supplemento) affinché venga tenuto conto sempre anche del lockdown 2.0 e di altre condizioni difficili per i mesi di gennaio, febbraio e marzo 2021.

- Per le imprese che nella domanda hanno indicato il 2020 come periodo, per prima cosa viene calcolato il contributo relativo ai cali registrati nel 2020. Successivamente il contributo viene aumentato per i mesi di gennaio, febbraio e marzo 2021.
- Per le imprese che nella domanda hanno scelto il periodo dal 1° febbraio 2020 al 31 gennaio 2021 viene calcolato il contributo per questo periodo. Successivamente il contributo viene aumentato per i mesi di febbraio e marzo 2021.
- Per le imprese che hanno scelto il periodo dal 1° marzo 2020 al 28 febbraio 2021 viene calcolato il contributo per questo periodo. Successivamente il contributo viene aumentato per il mese di marzo 2021.

- Per le imprese che hanno scelto il periodo dal 16 marzo 2020 al 15 marzo 2021 viene calcolato il contributo per questo periodo. Successivamente il contributo viene aumentato per le due settimane mancanti del mese di marzo 2021.
- Per le imprese che hanno scelto il periodo dal 1° aprile 2020 al 31 marzo 2021 viene calcolato il contributo per questo periodo. Successivamente il contributo viene aumentato tenendo conto ex post della metà del mese di marzo 2020 non inclusa nel periodo di riferimento. Pertanto in questo caso trovano applicazione i medesimi supplementi validi per il periodo tra il 16 marzo 2020 e il 15 marzo 2021.

Le aliquote di aumento per i singoli settori vengono calcolate **in base alle chiusure e alle limitazioni disposte dalle autorità nel 2020**.

Tabella riassuntiva:

Settore/ambito	Periodo scelto	Periodo scelto	Periodo scelto	Periodo scelto
	2020	1.2.20 – 31.1.21	1.3.20 – 28.2.21	16.3.20 – 15.3.21 o 1.4.20 – 31.3.21
Ristorazione	+ $\frac{3}{3}$ per gen/feb/mar 21	+ $\frac{2}{4}$ per feb/mar 21	+ $\frac{1}{5}$ per mar 21	+ $\frac{1}{11}$ per metà mese mar 21 o mar 20 ex post
Tempo libero, intrattenimento e sport	+ $\frac{3}{3}$ per gen/feb/mar 21	+ $\frac{2}{4}$ per feb/mar 21	+ $\frac{1}{5}$ per mar 21	+ $\frac{1}{11}$ per metà mese mar 21 o mar 20 ex post
Strutture ricettive/alberghi	+ $\frac{3}{4}$ per gen/feb/mar 21	+ $\frac{2}{5}$ per feb/mar 21	+ $\frac{1}{6}$ per mar 21	+ $\frac{1}{13}$ per metà mese mar 21 o mar 20 ex post
Altre imprese	+ $\frac{3}{9}$ per gen/feb/mar 21	+ $\frac{2}{10}$ per feb/mar 21	+ $\frac{1}{11}$ per mar 21	+ $\frac{1}{23}$ per metà mese mar 21 o mar 20 ex post

**Nota:** se un esercizio di ristorazione presenta la cifra d'affari del 2020, il contributo aumenta di  $\frac{3}{3}$ . Se l'impresa sceglie il periodo tra il 1° febbraio 2020 e il 31 gennaio 2021 il contributo aumenta di  $\frac{2}{4}$ . Lo stesso vale per altre imprese e altri settori, tuttavia cambiano le frazioni.

**I contributi erogati dal fondo cantonale per casi di rigore nel 2020 vengono dedotti dal contributo.** Ciò vale anche per altri aiuti COVID-19 specifici per un settore percepiti nel 2020.

L'entità del contributo di sostegno è limitata a un **massimo del 20 % della cifra d'affari media degli anni precedenti** e a un **importo massimo di 1 mio. di franchi** per singola impresa. Per imprese con un **calo della cifra d'affari superiore al 70 % l'entità massima del contributo di sostegno ammonta al 30 % della cifra d'affari media degli anni precedenti** ed è limitata a un **importo massimo di 1,5 mio. di franchi** per impresa.

## Esempi di calcolo

Gli esempi 1 e 2 riguardano due imprese per le quali allo scopo di determinare la perdita economica (= quota del calo della cifra d'affari attribuibile ai costi fissi) viene utilizzata la quota dei costi fissi usuale per il settore.

### 1. Impresa A (esercizio di ristorazione). Periodo scelto: 2020

Cifra d'affari media 2018/2019: fr. 150 000.–; cifra d'affari nel 2020: fr. 60 000.–. Per esercizi di ristorazione la quota dei costi fissi ammonta forfetariamente al 30 %. L'aliquota di contributo ammonta al 75 % e allo scopo di tenere conto dei mesi di gennaio, febbraio e marzo 2021 viene aumentata di  $\frac{3}{3}$ . Il contributo è superiore al limite pari al 20 % della cifra d'affari dell'anno precedente e quindi viene limitato. Inoltre l'esercizio ha percepito 5 000 franchi dal fondo cantonale per casi di rigore.

#### Calcolo della perdita economica (quota del calo della cifra d'affari attribuibile ai costi fissi):

Ø cifra d'affari 2018/2019	fr. 150 000.–
./. cifra d'affari 2020	- fr. 60 000.–
<hr/>	
Calo della cifra d'affari (46,67 %)	fr. 90 000.–
di questi quota dei costi fissi del 30 %	x 0,3
<hr/>	
<b>Perdita economica determinante</b>	<b>fr. 27 000.–</b>

#### Calcolo del contributo:

Perdita economica determinante	fr. 27 000.–
di questi aliquota di contributo del 75 %	x 0,75
<hr/>	
Contributo di base	fr. 20 250.–
+ $\frac{3}{3}$ aumento per gennaio/febbraio/marzo 2021 (fr. 20 250.– x $\frac{3}{3}$ )	fr. 20 250.–
<hr/>	
Contributo lordo	fr. 40 500.–
./. contributi percepiti dal fondo cantonale per casi di rigore settembre 2020	- fr. 5 000.–
<hr/>	
Contributo lordo al netto degli aiuti già percepiti	fr. 35 500.–
<hr/>	
Limite di contributo = 20 % della cifra d'affari dell'anno precedente (fr. 150 000.– x 0,2)	fr. 30 000.–
<hr/>	
<b>Contributo del Cantone</b>	<b>fr. 30 000.–</b>

### 2. Impresa B (esercizio di ristorazione). Periodo scelto: 1° febbraio 2020 – 31 gennaio 2021

Cifra d'affari annua media: fr. 900 000.–; cifra d'affari 1° febbraio 2020 – 31 gennaio 2021: fr. 500'000.–. Per esercizi di ristorazione la quota dei costi fissi ammonta forfetariamente al 30 %. L'aliquota di contributo ammonta al 75 % e allo scopo di tenere conto dei mesi di febbraio e marzo viene aumentata di  $\frac{2}{4}$ . Inoltre l'esercizio ha percepito 10 000 franchi dal fondo cantonale per casi di rigore.

#### Calcolo della perdita economica (quota del calo della cifra d'affari attribuibile ai costi fissi):

Ø cifra d'affari 2018/2019	fr. 900 000.–
./. cifra d'affari 1° febbraio 2020 – 31 gennaio 2021	- fr. 500 000.–
<hr/>	
Calo della cifra d'affari (44,44 %)	fr. 400 000.–
di questi quota dei costi fissi del 30 %	x 0,3
<hr/>	
<b>Perdita economica determinante</b>	<b>fr. 120 000.–</b>

Calcolo del contributo:

Perdita economica determinante	fr. 120 000.–
di questi aliquota di contributo del 75 %	x 0,75
<hr/> Contributo di base	fr. 90 000.–
+ <sup>2</sup> / <sub>4</sub> aumento per febbraio/marzo 2021 (fr. 90 000.– x <sup>2</sup> / <sub>4</sub> )	fr. 45 000.–
<hr/> Contributo lordo	fr. 135 000.–
./.. contributi percepiti dal fondo cantonale per casi di rigore settembre 2020	- fr. 10 000.–
<hr/> <b>Contributo del Cantone</b>	<hr/> <b>fr. 125 000.–</b>

L'esempio 3 riguarda un'impresa per la quale la perdita economica viene determinata mediante un calcolo individuale.

**3. Impresa C** (agenzia di viaggi). Periodo scelto: 1° marzo 2020 – 28 febbraio 2021

Cifra d'affari media 2018/2019: fr. 660 000.–; cifra d'affari 1° marzo 2020 – 28 febbraio 2021: fr. 300 000.–

Struttura dell'agenzia di viaggio: 15 % costi fissi, 25 % spese per il personale. La perdita economica viene determinata individualmente. L'aliquota di contributo ammonta al 75 % e allo scopo di tenere conto del mese di marzo 2021 viene aumentata di <sup>1</sup>/<sub>11</sub>.

Calcolo della perdita economica (quota del calo della cifra d'affari attribuibile ai costi fissi):

Ø cifra d'affari 2018/2019	fr. 660 000.–
./.. Cifra d'affari 1° marzo 2020 – 28 febbraio 2021	- fr. 300 000.–
<hr/> Calo della cifra d'affari (54,54 %)	fr. 360 000.–
<hr/> Quota del calo della cifra d'affari attribuibile ai costi fissi (15 %)	fr. 54 000.–
+ 20 % del calo della cifra d'affari attribuibile alla quota delle spese per il personale (25 %)	fr. 18 000.–
<hr/> <b>Perdita economica determinante</b>	<hr/> <b>fr. 72 000.–</b>

Calcolo del contributo:

Perdita economica determinante	fr. 72 000.–
di questi aliquota di contributo del 75 %	x 0,75
<hr/> Contributo di base	fr. 54 000.–
+ <sup>1</sup> / <sub>11</sub> aumento per marzo 2021 (fr. 54 000.– x <sup>1</sup> / <sub>11</sub> )	fr. 4 909.–
<hr/> <b>Contributo del Cantone</b>	<hr/> <b>fr. 58 909.–</b>

L'esempio 4 riguarda una impresa per la quale allo scopo di determinare la perdita economica (= quota del calo della cifra d'affari attribuibile ai costi fissi) viene utilizzata la quota dei costi fissi usuale per il settore.

**4. Impresa D** (palestra). Periodo scelto: 1° marzo 2020 – 28 febbraio 2021

Cifra d'affari media 2018/2019: fr. 800 000.–; cifra d'affari 1° marzo 2020 – 28 febbraio 2021: fr. 200 000.– Per strutture ricreative la quota dei costi fissi ammonta forfetariamente al 45 %. L'aliquota di contributo ammonta al 75 % e

allo scopo di tenere conto del mese di marzo 2021 viene aumentata di  $\frac{1}{5}$ . Il contributo è superiore al limite pari al 30 % della cifra d'affari dell'anno precedente e quindi viene limitato.

Calcolo della perdita economica (quota del calo della cifra d'affari attribuibile ai costi fissi):

Ø cifra d'affari 2018/2019	fr. 800 000.–
./. cifra d'affari 1° marzo 2020 – 28 febbraio 2021	- fr. 200 000.–
<hr/>	
Calo della cifra d'affari (72,5 %)	fr. 600 000.–
di questi quota dei costi fissi del 45 %	x 0,45
<b>Perdita economica determinante</b>	<b>fr. 270 000.–</b>

Calcolo del contributo:

Perdita economica determinante	fr. 270 000.–
di questi aliquota di contributo del 75 %	x 0,75
<hr/>	
Contributo di base	fr. 202 500.–
+ $\frac{1}{5}$ aumento per marzo 2021 (fr. 202 500.– x $\frac{1}{5}$ )	fr. 40 500.–
<hr/>	
Contributo lordo	fr. 243 900.–
<hr/>	
Limite di contributo = 30 % della cifra d'affari dell'anno precedente (fr. 800 000.– x 0,3)	fr. 240 000.–
<hr/>	
<b>Contributo del Cantone</b>	<b>fr. 240 000.–</b>

Coira, 19 aprile 2021 (aggiornata il 22 luglio 2021)